



Lühike paigaldusjuhend



TDM-C500
TDM-C504
1.01

Eesti	1
1. Enne alustamist	1
2. Riistvara paigaldus	3
3. Modemi seadistamine	4
Tõrkeotsing	7



Pakendi sisu

- TDM-C500 / TDM-C504
- CD-ROM (kasutusjuhendi ja draiveriga)
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- 1 x RJ-45 Etherneti kaabel (1.5m/5ft)
- 1 x RJ-11 telefonikaabel (1.8m/6ft)
- Toiteplokk

Minimaalsed nõuded süsteemile

Märkus: Driver on vabatahtlik TDM-C500 USB pordile.

- Töökorras ADSL Internetühendus
- Sissepaigaldatud traat ühendusega võrgukaardiga arvuti
- Veebibrauser: Internet Explorer (6.0 või uuem)
- USB Tüüp A - Tüüp B kaabel (soovituslik)

Interneti teenusepakkuja (ISP) informatsiooni kogumine

ADSL modemruuteri paigaldamise ajal avastab Setup Wizard automaatselt Teie Interneti teenusepakkuja ühenduse tüübi. Kui ruuter ei leia Teie Interneti teenusepakkuja ühenduse tüüpi, siis saate Te selle manuaalselt kindlaks määrata. Palun kontrollige oma DSL interneti püsühenduse tüüp üle interneti teenusepakkujaga ja veenduge, et Teil on olemas kogu informatsioon ühe alljärgneva ühendustüübi kohta:

1. Kapseldamine

PPPoA VC-Mux
PPPoA LLC
1483 Bridged IP LLC
1483 Routed IP LLC
1483 Bridged IP VC-Mux
1483 Routed IP VC-Mux
PPPoE VC-Mux
PPPoE LLC
1483 MER LLC
1483 MER VC-Mux

2. VPI/VCI

VPI: _____ (0-255)
VCI: _____ (32-65535)

3. PPP

Kasutajanimi: _____
Salasõna: _____

4. WAN IP

Tüüp: fikseeritud IP ühendus või DHCP
Lokaalne IP aadress (fikseeritud): _____ (nt.
215.24.24.129) (soovituslik)
Subnet Mask (fikseeritud): _____
(soovituslik) Kaugarvuti IP aadress (fikseeritud): _____
(e.g. 215.24.24.129) (soovituslik)
DNS (fikseeritud): _____ (soovituslik)

1. Ühendage üks RJ-11 telefoni kaabli ots TDM-C500 / TDM-C504's ADSLi porti. Ühendage kaabli teine ots telefonipessa.



2. Ühendage üks RJ-45 võrgukaabli ots TDM-C500 / TDM-C504's LAN porti. Ühendage kaabli teine ots arvuti Etherneti porti.

3. Ühendage AC toiteplokk TDM-C500 / TDM-C504'iga ja seejärel seinakontakti.



4. Lükake toitelüliti "On" asendisse.

5. Kontrollige, et esipaneelil põleksid Power (Roheline), LAN (Roheline) ja ADSL (Roheline) tuled.

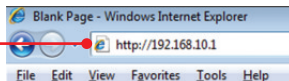


3. Modemi seadistamine

Märkus:

Et konfigureerida modemi läbi USB porti, palun vaadake CD-ROMil olevat kasutusjuhendit. Ärge ühendage võrgukaabli kaableid võrgu porti ja USB porti samaaegselt.

1. Avage oma veebibrauser, sisestage aadressi aknasse `http://192.168.10.1` ja vajutage Enter.



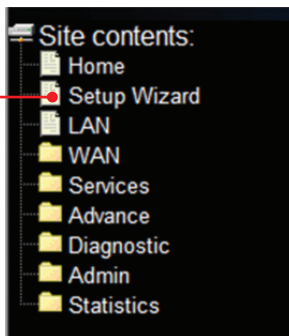
2. Sisestage kasutajanimi ja salasõna ning seejärel klikkige OK. Vaikimisi sätted:

Kasutajanimi: admin
Salasõna: password

Märkus: Kasutajanimi ja salasõna on tõstutundlikud.



3. Klikkige Setup Wizard.



Märkus:

1. Kui teie ISP'd ei ole rippmenüüs, klõikige ekraani all olevat Config nuppu ja sisestage teie ISP'lt saadud andmed.
2. Antud näites on kasutusel ADSL'i PPPoe ühendus.
3. Kui teie ADSL ühendus nõuab sisestada teie arvuti Mac address, siis vaadake tõrkeotsingu sektsiooni.

4. Valige oma riik ja oma ISP rippmenüüst.

5. Sisestage seaded, mille Te olete eelnevalt saanud oma Interneti teenusepakkujalt. Seejärel klõikige Save.

Kasutajanimi
Salasõna
Tüüp (DHCP või fikseeritud IP ühendus)

Kui teil on valitud fikseeritud IP, siis peate konfigureerima järgnevaid andmeid:

IP Address
Subnet Mask
Remote IP Address (Kaugarvuti IP address)
DNS

Automatic Setup

Country: USA

ISP: Verizon - PPPoE

Encapsulation: PPPoE LLC

VPI: 0

VCI: 35

PPP

User Name:

Password:

Confirm Password:

WAN IP

Type: Fixed IP DHCP

Local IP Address:

Subnet Mask:

Remote IP Address:

DNS: (Optional)

If you can't find your ISP setting, please click [CONFIG](#).

Save

6. Klõikige OK.

Message from webpage

Do you really want to commit the current settings?

OK Cancel

7. Klõikige Commit and Reboot (Edasta ja taaskäivita)

Commit/Reboot

This page is used to commit changes to system memory and reboot your system.

Commit and Reboot

6. Klõikige OK.

Message from webpage

Do you really want to commit the current settings?

OK Cancel

9. Palun oodake, kuni TDM-C500 / TDM-C504 taaskäivitub.

10. Kui taaskäivitus protsess on lõppenud, veenduge, et te saate Interneti ühenduse. Avage veebibrauser ja sisestage URL (nt. www.trendnet.com), et veenduda internetiühenduse olemasolus.

System rebooting, Please wait ... 59

The System is Restarting ...

The DSL Router has been configured and is rebooting.

Close the DSL Router Configuration window and wait for a minute before reopening your web browser. If necessary, reconfigure your PC's IP address to match your new configuration.



Seadistamine on valmis

Täpsemat teavet TDM-C500 / TDM-C504'i seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiате Tõrkeotsingu osast, kasutusjuhendist CD-plaadilt (inglise keeles) või TRENDneti veebilehelt www.trendnet.com.

Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines www.trendnet.com/register Täname, et te valisite TRENDnet'i.

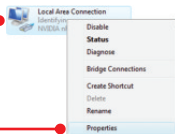
Tõrkeotsing

1. Ma sisestan Interneti brauseri aadressi aknasse <http://192.168.10.1>, kuid veeteade teatab "The page cannot be displayed." Kuidas ma saaksin TDM-C500 / TDM-C504's veebi konfiguratsiooni lehe?

1. Kontrollige uuesti oma riistvara seadistusi järgides instruksiooni sektsiooni 2.
2. Veenduge, et LAN ja WLAN lambid põlevad.
3. Veenduge, et TCP/IP häälestus on paigaldatud Obtain an IP address automatically (vaata samme allpoolt)

Windows 7

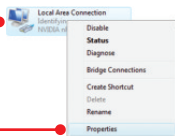
1. Minge Control Panel, klikkige Network and Sharing Center, klikkige Change Adapter Settings ja siis tehke hiire parem klikk Local Area Connection ikoonil ja siis klikkige Properties.



2. Klikkige Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically.

Windows Vista

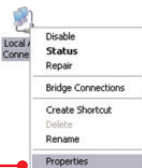
1. Minge Control Panel, klikkige Network and Internet, klikkige Network and Sharing Center, klikkige Manage Network Connections ja siis parem klikkige Local Area Connection ikoonil ja klikkige Properties.



2. Klikkige Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically.

Windows XP / 2000

1. Minge Control Panel, topel-klikkige Network Connections ikooni, ja peale seda tehke parem-hiireklik Local Area Connection ikoonil ja siis klikkige Properties.



2. Klikkige Internet Protocol (TCP/IP), siis klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically.

4. Neljandaks, pressige TDM-C500 / TDM-C504 tagaküljel olevat tehase reseti nuppu orgi või kirjaklambriga 15 sekundit ja laske nupp lahti.

2. Olen jälginud kõiki samme, kuid ikkagi ei saa ma ühendust internetiga. Mida ma peaksin tegema?
 1. Veenduge, et teie DSL konto on kehtiv ja aktiivne.
 2. Veenuge, et teie kõik kaablid on ühendatud õigesti (vaata seksiooni 2)
 3. Sektsioonis 3, klõpsake "Config on Setup Wizard" ja konfigureerige modem, teie ISP teabe põhjal.

3. Ma unistasin oma parooli. Mida ma peaksin tegema?

Järgige allpool:

 1. Võtke ork või kirjaklamber ja vajutage sellega modemi küljel olevat reset nuppu 15 sekundit.
 2. Oodake 15 sekundit ja laske siis lahti.

See taastab kõik tehase vaikimisi seadistused. Vaikimisi on modemi IP aadressiks 192.168.10.1. Vaikimisi on kasutajanimeks "admin". Vaikimisi parooliks on "admin".

4. Minu ISP nõuab kloonida modemi Mac aadressi. Mida ma peaksin tegema?

MAC-aadress on võrguseadme riistvara ID ja see koosneb 12'st kuuteistkümnendnumbrist (näiteks: 00:12:34: ab: cd: ef). Mõned ISP'd registreerivad abonendi arvuti võrgukaardi või DSL modemi MAC aadressi. Kui see on sedasi, siis teie valikud on: 1. Teavitage ISP'le TRENDnet'i modemi MAC aadress (selle leiate modemi all olevalt märgistuselt) või 2. Kloonige võrgukaardi või vana DSL modemi MAC aadress TRENDnet modemile. Edasi on ilmselt lihtsam ja saab jälgida allpool olevaid juhiseid.

 1. Kui arvuti on ühendatud modemi arvutivõrgu pordiga, avage veebi brauser ja minge modemi seadistuse lehele <http://192.168.10.1>.
 2. Logige sisse kasutajanime ja parooliga (vaikimisi on mõlemal juhul admin).
 3. Klõpsake WAN.
 4. Klõpsake Channel Config.
 5. Valige Enable "Mac Aadress Clone" rippmenüüst.
 6. Arvuti MAC-aadressi kopeerimisel modemile, klõpsake "Clone MAC aadress". Vana modemi MAC aadress kopeerimisel, leia modemi MAC aadress ja seejärel sisestada käsitsi siia.
 7. Klõpsake "Apply Changes."
 8. (Vajaduse korral) klõpsake "commit and reboot" vasakul ja klõpsake "commit and reboot".

5. Kas ma saan ühendada ühe arvuti USB-porti ja teise arvuti Ethernet porti samal ajal?

Ei, te ei saa kasutada USB ja Etherneti porti üheaegselt.

Kui teil on jätkuvalt probleeme või küsimusi TDM-C500 / TDM-C504 kohta, palun võtke ühendust TRENDneti tehnilise toega.

Declaration of Conformity



Company Information:

Company Name:
TRENDnet, Inc.

Company Address:
20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA

Product Information:

Product Description:
ADSL 2/2+ Modem Router/4-Port ADSL 2/2+ Modem Router



Model Number:
TDM-C500 / TDM-C504

Brand name:
TRENDnet

Technical Standards:

- EN 55022 : 2006 (Class B)
- EN 61000-3-2 : 2006
- EN 61000-3-3 : 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005
- EN 55024 : 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003
- EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

Declaration:

The product is herewith confirmed to comply with the requirements of Directive 1999/5/EC of the Council (European Parliament) on the radio and telecommunications terminal equipment and Energy-related products Directive 2009/125/EC.

I hereby declare that the products and devices mentioned above are consistent with the standards and provisions of the guidelines.

Sonny Su

Full Name

September 29, 2010

Date

Director of Technology

Position / Title

Signature

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "nfilter/iptables" (© 2000-2004 nfilter project <http://www.nfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A.-, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



TRENDnet[®]

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>